



Mode d'emploi

# *Zelaris* AC

Logiciel de surveillance  
pour caméras réseau Eneo et Axis



Sommaire

1. Description générale ..... 3

2. Représentation..... 4

3. Protocole ..... 4

4. Description ..... 5

5. Caractéristiques techniques ..... 23

# 1. Description générale

Le logiciel Zelaris AS est un logiciel pour intervention dans le domaine du contrôle d'accès.

La combinaison des caméras Eneo et/ou composants Axis avec le logiciel Zelaris AC serveur permet de réaliser un système avec fonctions d'interphonie. Les caméras réseaux/serveurs utilisent l'éthernet pour transmettre les signaux vidéos, audio et sériels. En relation avec le logiciel Zelaris AC Serveur vous pouvez surveiller le système vidéo de votre place de travail.

En appuyant sur la „sonnette”, qui est reliée avec le contact alarme, l'image s'affichera directement sur l'écran du PC. Avec la touche Audio vous pouvez activer à distance le microphone du composant connecté. En activant la sortie alarme qui est représentée dans le logiciel, vous pouvez aussi manipuler une porte ou autre contact.

Le Zelaris AC élargi le Zelaris AS d'une place de travail.

- Version client du logiciel de surveillance Zelaris (76012)
- Surveillance automatique de portes/barrières (76011)
- Utilisation avec composants Eneo et Axis
- Extension sur plusieurs places de travail (76012)
- Nombre illimité de place de travail (76012)
- Déclenchement par contact alarme ou détection de mouvement (76011)
- Solution software
- Affichage direct et enregistrement sur le PC
- Protocole exploitable: TCP/IP, FTP et SMTP
- License d'une place (76012)

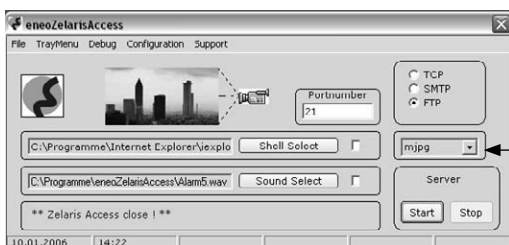
## Caméras et serveurs-web supportés:

- Eneo ENC1001L
- Eneo ENC1001W
- Eneo ENC1002L
- Eneo ENC1002W
- eneo ENC1003L
- eneo ENC1003W
- eneo ENC1004L / GLC1401
- Eneo ENC501L
- Eneo ENC501W
- Eneo ECS-01
- Axis MJPEG (toute la rangée)
- Axis MPEG4 (toute la rangée)
- Axis MPEG2 (toute la rangée)

## 2. Représentation

Comme mentionné ci-dessus, le Zelaris AS peut supporter plusieurs formats de compression:

- MJPEG
- MPEG-4
- MPEG-2

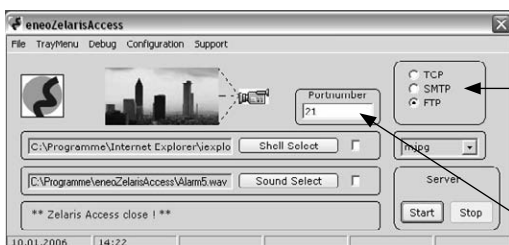


Choix:  
MJPEG  
MPEG4  
ou  
MPEG2

## 3. Protocole

3 protocoles IP différents sont supportés:

- TCP      **Transmission Control Protocol**      (Axis)
- FTP      **File Transport Protocol**      (Axis, eneo)
- SMTP    **Simple Mail Transport Protocol**      (Axis)



Choix:  
TCP  
SMTP  
ou  
FTP

Macros  
pré-réglés pour  
les ports des  
adresses

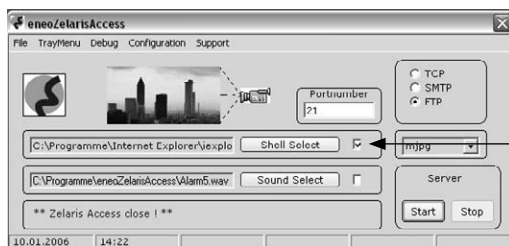
Les ports adresses de chaque protocole sont posés en tant que macro, mais sont modifiable:

- TCP      Port: 1500
- FTP      Port: 21
- SMTP    Port: 25

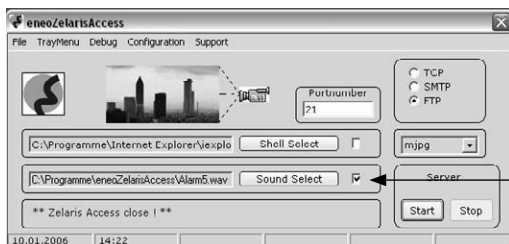
## 4. Description

Le Zelaris AS travaille avec les composants Active-X fournis par les fabricants. De plus avec le zelaris AS vous avez la possibilité de lier d'autres appareils qui ne nécessitent d'aucun Active-X. Les appareils qui sont joignable à travers leur application ou par l'explorer internet, peuvent être démarré avec la fonction „SHELL”.

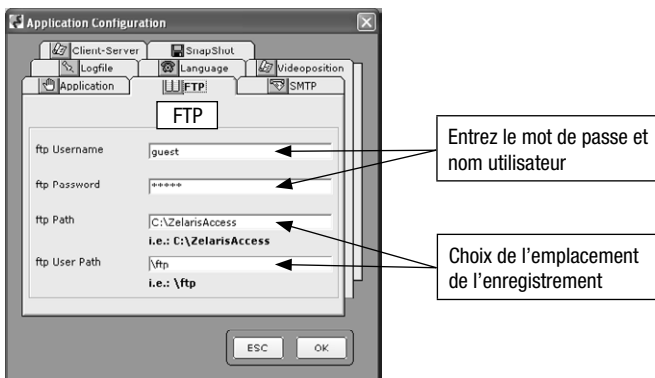
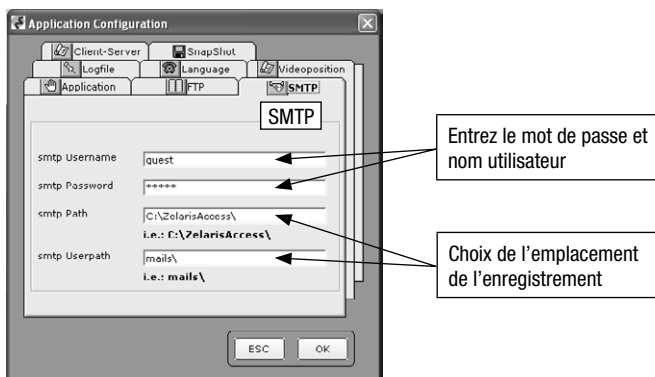
Il vous suffit de mettre un crochet sur l'option „SHELL” pour l'activer.



Vous avez aussi la possibilité d'activer des signaux acoustiques. Il vous suffit de faire un crochet sur l'option „Sound”. Quelques exemples de sons sont compris dans le logiciel. Vous pouvez naturellement introduire vos propres sons.

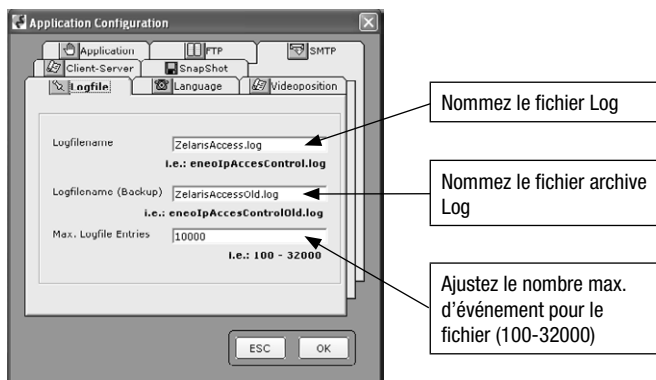


Le protocole réglé s'occupe de la remontée du signal alarme au Zelaris AS. Cette remontée d'alarme pousse le Zelaris en dehors du mode Stand-by pour faire un affichage de la caméra en direct. Si vous réglez le protocole SMTP ou FTP vous aurez de plus une sauvegarde automatique des images sur votre ordinateur. Pour SMTP un petit serveur Email va être activé. Pour FTP un serveur FTP. Le disque ainsi que le fichier de direction peuvent être modifiés dans la configuration du Zelaris AS.



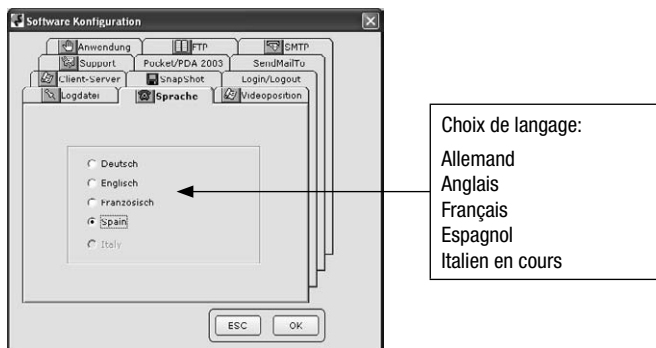
Le Zelaris documente chaque événement dans un fichier Log. Lorsque la grosseur maximale de ce fichier Log est atteinte, un fichier Backup sera crée pour archiver le fichier Log actuel, de ce fait le fichier Log sera vidé pour permettre l'enregistrement des événements suivants.

Le nom de ce fichier Backup peut être modifié dans la configuration du Zelaris AS.



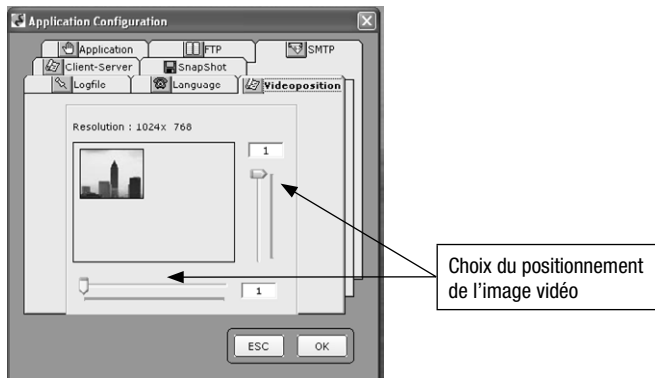
Vous avez la possibilité de changer le langage, pour cela vous pouvez choisir entre 4 langues (Allemand, Anglais, Français, Espagnol).

Le changement de langage sera pris immédiatement en compte.



La connexion sur une caméra ou un serveur se fait immédiatement suite à un événement.

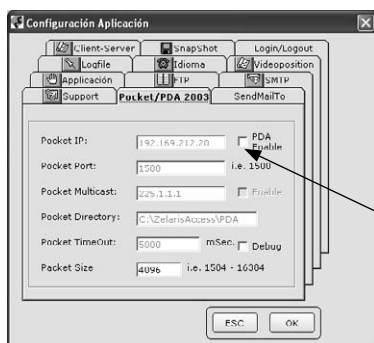
La position de l'affichage de l'image vidéo est réglable, vous pouvez choisir l'emplacement de celle-ci dans la configuration.



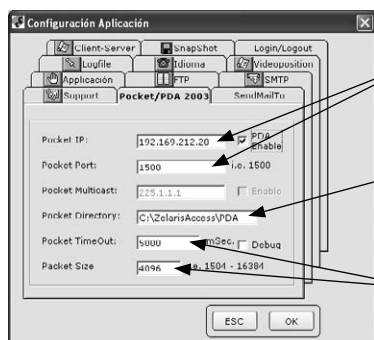


## Envoyer des images d'alarme à un PDA-2003:

Le logiciel Zelaris AC #76011 permet d'envoyer des images d'alarme à un PDA en réseau. L'option Zelaris-AC PDA #76024 doit être installée sur le PDA.



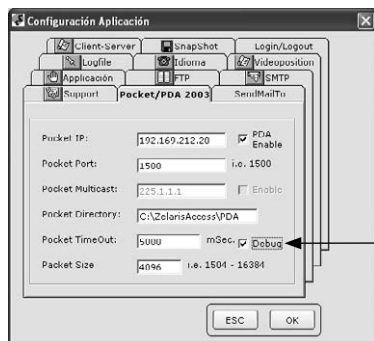
PDA – Activer l'option.



Entrer l'adresse IP du PDA et le numéro de port à utiliser.

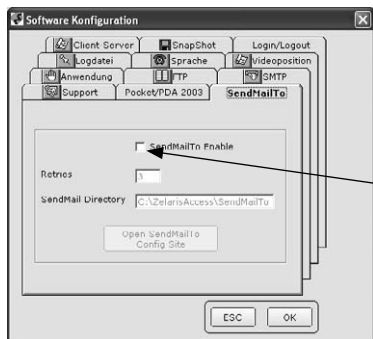
Choisir le dossier de destination pour les images d'alarme.

Entrer la temporisation pour le réseau et la taille du paquet. Les valeurs dépendent du réseau.

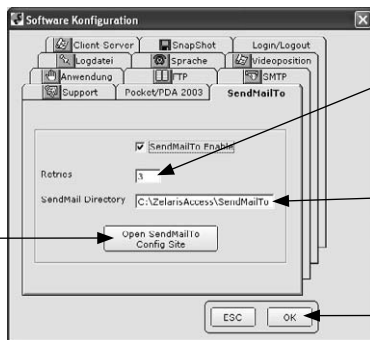


Pour la mise en service: entrer des informations supplémentaire dans le fichier log.

Pour envoyer des informations à une adresse électronique après le déclenchement de l'alarme, activer cette fonction comme suit:



Activer la fonction e-mail.

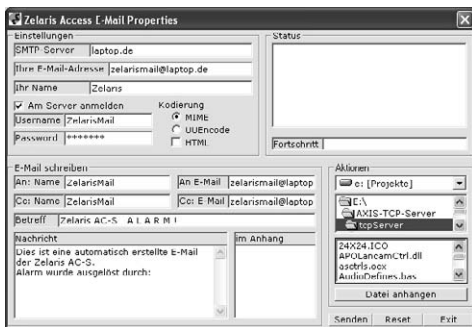


Ouvrir le courrier électronique.

Nombre de tentatives d'envoi en cas d'échec de connexion avec le serveur du destinataire.

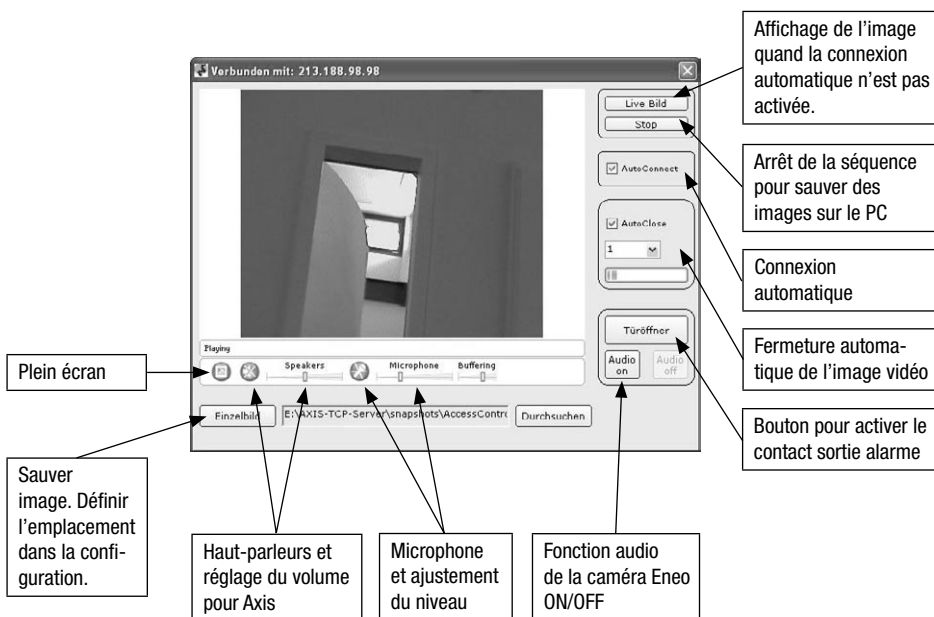
Choisir le dossier de destination des images d'alarme pour l'envoi du courrier électronique.

Enregistrer les paramètres et terminer la configuration.



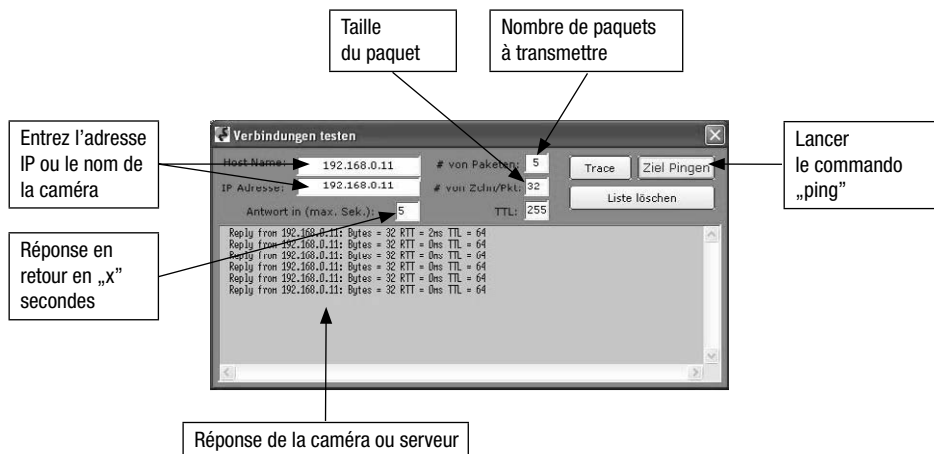
## Options de l'image de visualisation:

- Connexion automatique
- Fermeture automatique après le temps réglé
- Arrêt de la séquence vidéo, pour sauver des images sur le PC local (doute)
- Activation de contact sortie alarme des caméras ou serveurs pour communiquer avec d'autres appareils externes (barrières, contact portes)
- Fonction audio de caméras ou serveurs. Avec Axis fonction audio bidirectionnelle, au moyen d'une carte audio dans le PC
- Représentation plein écran de l'image (sortie avec „ESC”)



Zelaris AS a d'autres fonctions pour vous permettre de vérifier la présence de vos composants sur le réseau:

- Ping adresse IP
- Trace adresse IP



### Commando Ping:

Le commando Ping vous permet de vérifier la présence d'un composant quelconque sur le réseau.

Le composant renvoie une réponse contenant le temps nécessaire aux paquets pour arriver d'un côté à l'autre.

### Commando Trace:

Le commando Trace permet d'identifier la route entre un émetteur et un récepteur, ça veut dire nous permet de savoir combien de routeur se trouvent entre les deux. Si un paquet n'arrive pas au récepteur, vous aurez une liste avec tout les routeurs d'affichés où le commando est bien arrivé, ce qui vous aide à déterminer où la connexion est défectueuse.



## Le zelaris AS peut être configuré de deux manières différentes:

- Une place de travail (serveur)
- Plusieurs places de travail (client/serveur)

La première méthode sera appliquée quand il ne sera nécessaire de visualiser le logiciel que d'une place de contrôle. Dans ce cas le zelaris AS permet la sauvegarde ainsi que la visualisation de tous les événements. Dans le cas où vous avez plusieurs postes de contrôle vous pouvez configurer le Zelaris en tant qu'application client/serveur.

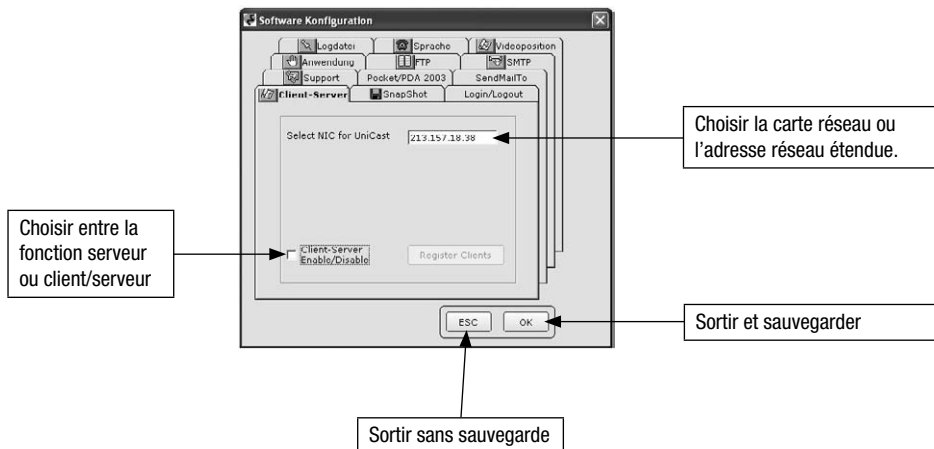
Explication de l'application:

Dès l'entrée d'un événement, le logiciel sauvegardera les images sur le disque dur du PC.

En parallèle un paquet de données sera envoyé sur le réseau à l'aide d'une adresse multicast.

Ce paquet informe les stations de contrôle où le Zelaris AC #76012 est installé. Tous les clients ouvriront une petite fenêtre de contrôle qui permet d'ouvrir la séquence vidéo. Si la fonction „Ouvrir l'image vidéo" est activée, une connexion directe à la source qui déclenche l'alarme est établie. Le panneau de contrôle se ferme automatiquement après.

Si la fonction n'est pas activée, le panneau de contrôle se ferme automatiquement après trois minutes.



Il est possible d'enregistrer jusqu'à 6 clients dans l'application serveur #76011. Il peut s'agir de clients du réseau LAN, mais aussi de clients externes. Une connexion via une adresse IP externe fixe ou comme client DynDns est également possible.

Connexion du client  
– Activée/désactivée

	Client Name	Client IP Addr.	Client Port
<input type="checkbox"/> Activ	Test1	192.168.1.62	2002
<input type="checkbox"/> Activ	Test2	192.168.1.2	2003
<input checked="" type="checkbox"/> Activ	Test3	192.168.0.150	2002
<input checked="" type="checkbox"/> Activ	Test4 uber DNS	vttdz.dyndns.org	2003
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			
<input type="checkbox"/> Activ			

Enregistrer les paramètres et quitter la configuration.

Nom, adresse et numéro de port du client à enregistrer.

#### Client-serveur – configuration du client :

Software Konfiguration

Logdatei Sprache Videoposition  
Anwendung FTP SMTP  
Support  
Client Server Snapshot Login/Logout

Select NIC for UniCast 192.168.0.150  
Server Ip Address 192.168.0.150  
Portaddress Server 2002

☒ Client-Server Enable/Disable

F5C OK

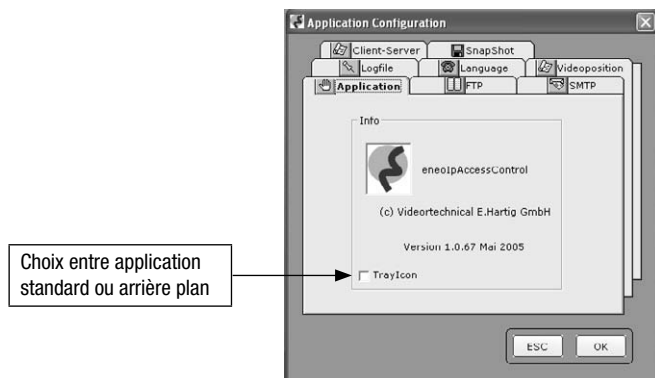
Entrer l'adresse IP qui doit être utilisée.

Entrer l'adresse IP du serveur pour pouvoir activer la connexion unicast.

Entrer l'adresse du port pour la connexion client-serveur. Chaque client a sa propre adresse de port.

Enregistrer les paramètres et quitter la configuration.

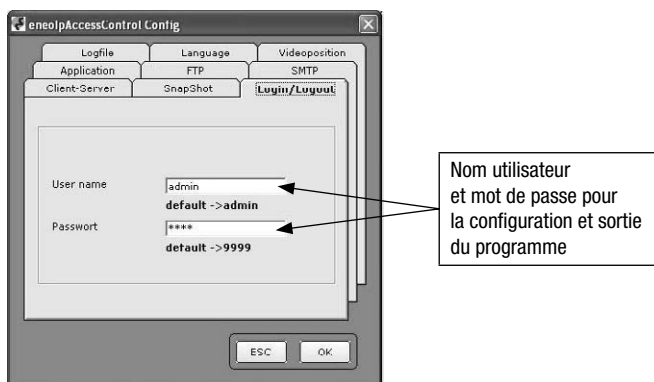
Le zelaris AS tout comme le zelaris AC peuvent être configurés comme application standard ou comme application qui marche en arrière plan. Le choix de l'application se fait dans la configuration. En activant l'option „réduire” vous activez l'application en arrière plan, vous aurez dans la barre des symboles de Windows en bas à droite un icône représentant le zelaris.



Pour entrer dans la configuration du Zelaris AS / AC ainsi que pour fermer l'application vous aurez besoin d'entrer un mot de passe.

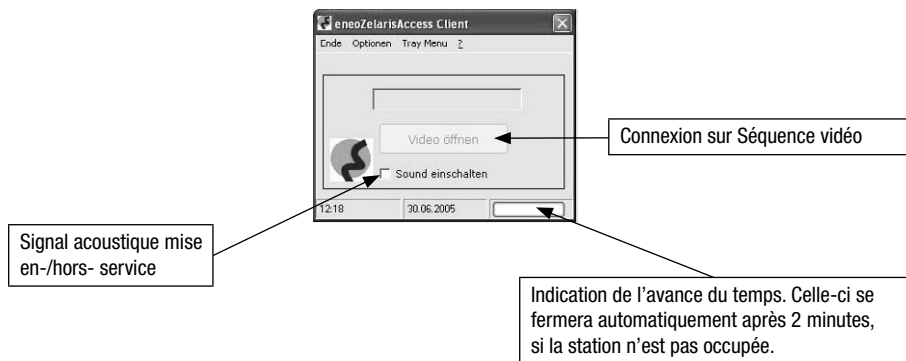
Par défaut le nom utilisateur est **admin** et le mot de passe **9999**.

Vous pouvez naturellement les modifier dans la configuration.



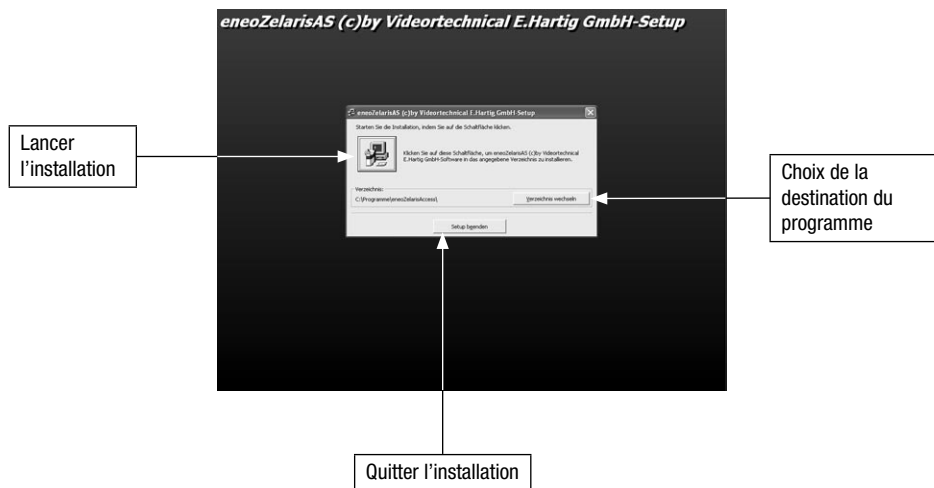
La configuration du Zelaris AC #76012 est quasi identique à celle du Zelaris AS #76011.

Représentation des quelques petites différences:



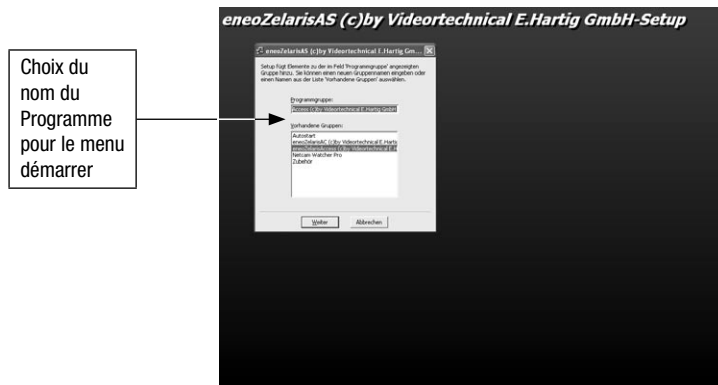
Dans le document vous trouvez quelques indices concernant l'installation du Zelaris AS/AC:

## Étape 1

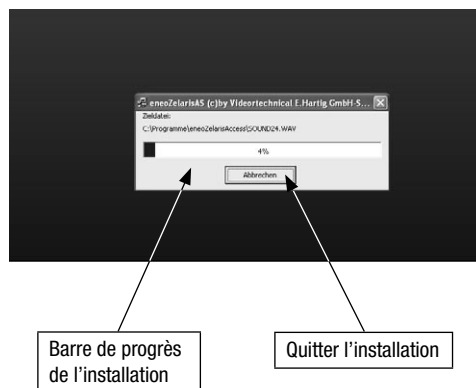




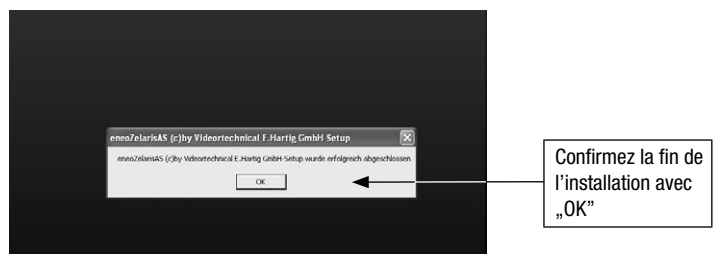
## Étape 2



### Étape 3



## Étape 4



## Conseil pour la configuration des caméras réseau ou serveurs:

### AXIS

AXIS 241Q Video Server Live View | Setup | Help

Basic Configuration  
Video & Image  
Live View Config  
Event Configuration  
System Options  
About

**Event Servers**

Event Server List

Name	Protocol	Network Address	Upload Path	User Name
NewFTPServer	FTP	213.188.98.88	\ftp	guest
TCP_Server_...	TCP	213.100.90.00		

Add FTP... Add HTTP... Add TCP... Copy Modify... Remove

Ajouter un serveur FTP pour événements

http://213.188.98.85 - Event Configuration/Event Server Setup - AXIS 241Q Vide...

**Event Server Setup**

**FTP Server**

Name: NewFTPServer

Network address: Address of the PC (host name or IP address)

Upload path: ftp

Port number: 21

**Login Information**

User name: guest

Password: \*\*\*\*\*

**Advanced Settings**

Use passive mode: ☐

Use temporary file: ☐

**Test**

Test the connection to the specified FTP server

Test

OK Cancel

Fertig Internet

## Triggered Event Type Setup



### General

Name:

Priority:

Select video source: ☒ Video 1 ☐ Video 2 ☐ Video 3 ☐ Video 4 ☐ Quad Stream

### Respond to Trigger...

☒ Always

☐ Only during time frame ☒ Sun ☒ Mon ☒ Tue ☒ Wed ☒ Thu ☒ Fri ☒ Sat

Start time:  Duration:  (max 168:00 hours)

☐ Never (event type disabled)

### Triggered by...

Input ports

Input 1  Input 2  Input 3  Input 4

### When Triggered...

☒ Upload images

Select upload type:

Upload to FTP server

Primary  Secondary

☐ Include pre-trigger buffer

Image frequency  frame(s) per

☐ Include post-trigger buffer

Image frequency  frame(s) per

☐ Continue image upload (unbuffered)

☐ Upload for

☒ Upload as long as the trigger is active

Desired image frequency: ☐ Maximum possible

☒  frame(s) per

Base file name:

☒ Add date/time suffix

☐ Add sequence number suffix (no maximum value)

☐ Add sequence number suffix up to  and then start over

☐ Overwrite/Use own file format. [See help for more information.](#)

☐ Use event-specific image settings.

☐ Activate output port

☐ Send email notification

☐ Send HTTP notification to

☐ Send TCP notification to

☐ Go to PTZ preset:

OK

Cancel

Setting

- FTP
- CF Card
- SMTP

Record

- Enable
- Schedule

Alarm

- Enable
- Motion detection

### ALARM APPLICATION ENABLE SETTING

☒ Enable ALARM - UPLOAD via FTP

☐ Enable ALARM - SAVE into CF Card

☐ Enable ALARM - UPLOAD via SMTP

Alarm Duration : 0 second

Submit

image network system application CF Card cam1

Configurez la destination des alarmes

Déterminez la durée d'enregistrement  
0 sec. = 1 image

Confirmation

Setting

- FTP
- CF Card
- SMTP

Record

- Enable
- Schedule

Alarm

- Enable
- Motion detection

### FTP APPLICATION SETTING

#### FTP Networking

FTP Server : 213.186.98.88 Port : 21

User Name : guest

Upload Path : /ftp

#### Storage Setting

Pre-alarm Memory buffer : 1 Image(s)

Alarm Memory buffer : 2 Image(s)

Upload Rate : 1.56K / 1S

Submit

image network system application CF Card cam1

Déterminez le nombre d'images avant et après alarme

Confirmation

**eneo** Home Help Log Out

**NETWORK**

- FTP**
- SMT
- SMTP
- DDNS
- Wireless
- PPPoE

### FTP SERVER SETTING

FTP Server Name:

FTP Server:  Port

User Name:

Password:

Image File Name:

Upload Path:

[FTP Application Setting](#)  
[FTP Schedule](#)  
[FTP Record](#)  
[FTP Alarm](#)  
[FTP Server Login](#)

image network system application CF Card cam1

Pour utilisation FTP, entrez l'adresse, le port, le nom utilisateur, le mot de passe ainsi que la destination de sauvegarde

Confirmation

**eneo** Home Help Log Out

**Setting**

- FTP
- CF Card
- SMT
- SMTP

**Record**

- Enable**
- Schedule

**Alarm**

- Enable
- Motion detection


### RECORD APPLICATION ENABLE SETTING

☒ Enable RECORD - UPI (AD) via FTP  
☐ Enable RECORD - SAVE into CF Card

image network system application CF Card cam1

Active le transfert d'image via FTP

Confirmation

 Home Help Log Out

NETWORK

- FTP
- SMTP**
- SNTP
- DDNS
- Wireless
- PPPoE

### SMTP SERVER SETTING

**Mail Server Name :**

SMTP Server :

**Mail :**

Email Address :

[SMTP Application Setting](#)  
[SMTP Alarm](#)

image network system application CF Card

cam1

Pour utilisation SMTP  
entrez l'adresse IP  
du serveur et entrez  
l'adresse email

Confirmation

## 5. Caractéristiques techniques

Modèle	ZELARIS_AC S	ZELARIS_AC C
Description	Logiciel de contrôle pour caméra Eneo et Axis	Logiciel client pour le Zelaris_AC S
No. d'article	76011	76012
Capacité du disque dur	Selon le nombre de composants raccordés, à partir de 40GB	
Redonnée moniteur	Carte VGA pour représentation vidéo	
Interface	NIC 10/100MBit, Fast Ethernet, RJ-45	
Capacité mémoire	Mémoire interne: 512MB	
Type de processeur	Pentium III: 1,8GHz	
Système recommandé	PC plateforme Windows 2000 SP.4, Windows XP Home ou XP Prof. SP.2 au moins 2GHz, 256MB RAM. Capacité selon les besoins carte graphique de bon niveau recommandé.	
Système vidéo actuellement supporté	AXIS, eneo, JVC, JPEG général, MJPEG	

### Accessoires

No. d'article	Modèle	Description
76023	ZELARIS_AC SMO	Plan option pour Zelaris_AC S ( <b>seulement # 76011</b> )
76027	ZELARIS_AC VIEW	Alarm playback option pour Zelaris_AC
76024	ZELARIS_AC PDA	PDA Client option pour Zelaris_AC S ( <b>seulement # 76011</b> )



### Accessoires pour

No. d'article	Modèle	Description
91423	ENC-501L	1/3" Caméra couleur réseau avec monture CS, serveur Web intégré, 5VDC/230VAC, 340 lignes TV
91434	AXIS 241Q	Serveur réseau vidéo, 4 entrées, 768x 576 pixel, 7-20VDC
91433	AXIS 241S	Serveur réseau vidéo, 1 entrée, 768x 576 pixel, 7-20VDC
91523	ENC-1004L	1/3" Caméra couleur réseau avec monture CS, serveur Web intégré, 5VDC/230VAC, 480 lignes TV
91534	GLC-0501	1/3" Caméra couleur réseau avec monture CS, serveur Web intégré, 5VDC/230VAC, 340 lignes TV
91535	GLC-1401	1/3" Caméra couleur réseau avec monture CS, serveur Web intégré, 5VDC/230VAC, 480 lignes TV

# WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)

## Élimination conforme du présent produit

**(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte distincts)**

 	<p>Le marquage indiqué sur le produit ou dans le mode d'emploi indique qu'il ne devrait pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers à la fin de sa vie de service. Pour éviter tout effet néfaste sur l'environnement ou sur la santé humaine résultant de l'élimination non contrôlée de déchets, séparez ce produit des autres types de déchets et recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles.</p> <p>Les utilisateurs ménagers doivent contacter soit le revendeur où ils ont acheté ce produit, soit leur organisme gouvernemental local pour obtenir plus d'informations sur le recyclage correct de cet article afin de protéger l'environnement.</p> <p>Les utilisateurs commerciaux doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat de vente. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de leur élimination.</p>
--	--



eneo® est une marque propriété de Videor E. Hartig GmbH  
Distribution et vente à travers les distributeurs spécialisés.

VIDEOR E. Hartig GmbH  
Carl-Zeiss-Straße 8 · 63322 Rödermark/Allemagne  
Tel. +49 (0) 6074 / 888-0 · Fax +49 (0) 6074 / 888-100

[www.videor.com](http://www.videor.com)



# 991213

Nous nous réservons toutes modifications techniques

© Copyright by VIDEOR E. Hartig GmbH 09/2009